



**de Teatros,
Auditorios,
Circuitos y
Festivales
de titularidad pública**

**GESTIÓN DE ESPACIOS ESCÉNICOS
INTERNACIONALES:**

BERLÍN y POTSDAM

Programa del Viaje

Esquema del Viaje

Alemania es uno de los países de Europa que más invierte en teatro. En la sociedad alemana el teatro es una institución fundamental para la vida cultural. No existe ningún pueblo o ciudad que no disponga de una mínima estructura teatral, ni ninguna ciudad mediana que no disponga de un teatro municipal totalmente equipado para realizar sus propias creaciones. Muchos de estos centros disponen también de orquesta sinfónica, ópera y ballet. Es este el modelo más próximo al conocido como teatro de repertorio.

Por su parte, la ciudad de Berlín, como gran capital europea, transforma este modelo adaptándolo a su propia idiosincrasia. En ella se pueden encontrar teatros de producción muy próximos al modelo alemán junto a una cultura joven y alternativa de lo más creativo de Europa. No en vano, la ciudad de Berlín, capital y Land (estado federado) a la vez, es una de las grandes capitales culturales de Europa en donde al lado de las grandes infraestructuras de centralidad del estado federal y municipales, se encuentra una impresionante cultura de vanguardia que le da su carácter y personalidad.

El viaje a Berlín va dirigido a conocer las estructuras de exhibición escénica de Berlín y de otra ciudad mediana cercana, como es el caso de Potsdam, representativa del modelo teatral alemán. El conocimiento de sus teatros se hará a partir de la visita a sus instalaciones y del contacto con las personas responsables de los centros.

De esta manera, el esquema del viaje será el siguiente:

- 1ª Jornada. El modelo alemán de teatro en Potsdam
- 2ª Jornada. Los grandes teatros de repertorio de Berlín
- 3ª Jornada. La escena independiente y alternativa de Berlín
- 4ª Jornada. Teatro infantil y tiempo libre
- 5ª Jornada. Vuelta a Madrid

Miércoles 8 de Octubre

El Modelo Alemán de Teatro en Potsdam

Situada a 40 Km de Berlín, la ciudad de Potsdam, de 150.000 habitantes, es la capital del Land de Brandeburgo. Su fuerte desarrollo urbanístico de los últimos años ha visto la creación del nuevo barrio cultural y de negocios Schiffbauergasse (www.schiffbauergasse.de). En él se ha concentrado parte de los antiguos centros artísticos de Potsdam y se han rehabilitado edificios para los nuevos equipamientos culturales de la ciudad.

En Schiffbauergasse se visitará el nuevo edificio del teatro municipal Hans Otto (www.hansottotheater.de) el cual es modelo de estructura teatral pública alemana. También se visitará Fabrik Potsdam, uno de los centros de apoyo a la creación contemporánea y a la danza más representativo de Alemania.

El plan de viaje para este día es el siguiente:

- Salida de Madrid por la mañana temprano
- Llegada al aeropuerto de Berlín y desplazamiento con bus a la ciudad de Potsdam
- Visita al barrio cultural de Schiffbauergasse
- Visita y presentaciones al teatro municipal de Potsdam "Hans Otto Theater" y al teatro independiente "Fabrik Potsdam"
- Cena en Potsdam y traslado al hotel situado en el centro de Berlín

Jueves 9 de Octubre

Los Grandes Teatros de Repertorio de Berlín

El primer día en Berlín se visitarán los teatros municipales de referencia internacional de la ciudad de Berlín. Los tres primeros están situados en el centro del antiguo Berlín Este y el último en el Berlín Oeste. Todos ellos son teatros de producción de obras clásicas y contemporáneas, con elencos propios y programación del repertorio de la compañía estable del teatro.

Se visitarán el "Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz", el "Deutsches Theater", "Staatsballett de Berlín" y la "Staatsoper Unter den Linden", y "Schaubuehne am Lehniner Platz".

- "Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz" (www.volksbuehne-berlin.de) es conocido como el "teatro de la gente" debido a que fue fundado en 1914 como resultado de los movimientos populares de la época. Este es el teatro de Piscator en los años 20 y actualmente su director general es el reconocido director de teatro Frank Castorf.
- Muy cerca del Volksbühne se encuentra el "Deutsches Theater" (www.deutschestheater.de). Hoy día considerado el teatro de repertorio clásico más innovador de Alemania y galardonado en 2004 como el mejor teatro del país. Fue fundado en 1883 por un grupo de artistas y comediantes, y bajo la dirección de Max Reinhardt alcanzó fama internacional en el primer tercio del siglo XX.
- En Berlín conviven tres operas, nosotros vamos a visitar la más antigua situada en el Este, la "Staatsoper Unter den Linden" (www.staatsoper-berlin.org). Lo haremos de la mano de su compañía de ballet oficial, el "Staatsballett de Berlín" (<http://staatsballett-berlin.de>).
- Fundado en 1962 en el Berlín Oeste, el "Schaubuehne am Lehniner Platz" (www.schaubuehne.de) ha adquirido fama internacional después de que en 1999 tomarán la dirección artística una nueva generación joven encabezada por el director de teatro Thomas Ostermeier y la coreógrafa Sasha Waltz. Este intento de relajar la rigidez del modelo de teatro alemán ha llevado a una importante renovación de la escena que todavía ahora continua.

Viernes 10 de Octubre

La Escena Independiente y Alternativa de Berlín

Los teatros independientes de Alemania (conocidos como Freie theater) son tanto en su estructura como en su proyecto artístico más similares a los teatros de España. Estos ya no realizan sus propias producciones (en todo caso coproducen con otros teatros) y programan compañías en gira nacionales e internacionales. Especialmente en Berlín, es en donde se han cocinado las vanguardias que han hecho de la ciudad un referente en la innovación de las artes escénicas. En este día se visitarán los cuatro más representativos en la programación de teatro, danza y artes escénicas multidisciplinares: Hebbel am Ufer (HAU), Radialsystem V, Sophiensaele y Dock 11.

- “Hebbel am Ufer” (www.hebbel-am-ufer.de/en), conocido también como “HAU 3” es un complejo de tres salas situadas en diferentes espacios de la ciudad. Uno de ellos, el actual HAU 1, fue un teatro de referencia en la programación internacional de Berlín de los años 90. Matthias Lilienthal recibió el encargo en 2003 de unificar artísticamente los tres teatros con una programación vanguardista, diversa, local y internacional.
- “Radialsystem V” (www.radialsystem.de) es el nuevo espacio creativo de Berlín abierto en 2006 de la mano de Sasha Waltz y Jochen Sandig. Originalmente fue una planta de bombeo de agua de la red de Berlín. Con su transformación en espacio escénico pluridisciplinar le sitúa en un privilegiado espacio para el encuentro entre los artistas y la población berlinesa.
- El “Sophiensaele” (www.sophiensaele.com) se puede considerar el primer teatro de una nueva generación independiente en los años 90 después de la caída del Muro. Nuevamente Sasha Waltz y Jochen Sandig estuvieron en sus inicios. Actualmente es ya un clásico para el teatro contemporáneo en el centro mismo de Berlín en el atractivo barrio de Mitte.
- Dock 11 (www.dock11-berlin.de) es el espacio dedicado a la creación y exhibición de la danza y la música contemporánea de Berlín.

Sábado 11 de Octubre

Teatro Infantil y Tiempo Libre

El sábado lo vamos a dedicar por un lado al teatro para niños y jóvenes y por la tarde al descanso y turismo en Berlín.

- Por la mañana visitaremos el “Grips Theater” (www.grips-theater.de) uno de los principales teatros de cultura teatral para niños, y conoceremos cuáles son los programas de desarrollo del teatro infantil en Berlín. Desde 1969 el Grips Theater produce y exhibe teatro para niños, jóvenes y, también, adultos. Fue el primer teatro de su género en la Alemania del Este y ha sido modelo para posteriores generaciones.

Domingo 12 de Octubre

Viaje de vuelta a Madrid



**de Teatros,
Auditorios,
Circuitos y
Festivales**
de titularidad pública

BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN
GESTIÓN DE ESPACIOS ESCÉNICOS
INTERNACIONALES: BERLIN
DEL 8 AL 12 DE OCTUBRE DE 2008

PERIODO DE RECEPCIÓN DEL BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN: Desde el lunes 7 de Julio de 2008 a partir de las 9:00h vía fax al 915487754 o por mail a redteatros@redescena.net hasta el viernes 18 de Julio a las 14:00 h.

FECHA LÍMITE DE PAGO: Hasta el 22 de Julio a las 14:00h.

PUBLICACIÓN DEL LISTADO DE INSCRITOS: 24 de Julio

FECHA LÍMITE DE CANCELACIÓN CON REINTEGRO: 19 de Septiembre

LÍMITE DE PLAZAS: 25

CRITERIOS DE SELECCIÓN:

Actividad organizada sólo para asociados de La Red.

Sólo se admitirá un representante por espacio.

El listado de admitidos se elaborará por orden de recepción de las inscripciones.

INCLUYE: Viaje en avión ida y vuelta, hotel en régimen de alojamiento y desayuno, comidas de todos los días, traslados tanto desde el aeropuerto como en las visitas que se realicen, traducción simultánea mediante receptores individuales y dossier con documentación de los espacios a visitar y entradas para dos espectáculos.

PRECIO: 1000 €

Datos del participante	
Nombre y Apellidos	
DNI	
Puesto de trabajo	

Datos del centro de trabajo			
Centro de trabajo			
Dirección		C.P.	
Localidad		Provincia	
Teléfono contacto			
E-mail:		Fax	

Datos de Facturación			
Nombre			
C.I.F.		Teléfono	
Dirección		C.P.	
Localidad		Provincia	
E-mail:		Fax	

Firma:

Fecha: